

DE STADSREKENINGEN VAN DOESBURG

OAD 843 (1400/01)

Computacio Goswini Hocken Anno CCCC in Cathedra Petri
[Rekening van Goswyn Hocken 1400/1401]

[1r]

(*Recepta*)

.... up sunte Peter¹ van Berte Scrivers alse van oerre hues (huere) 9 *librae*, elc *libra* 25 grote, *facit* 7 gulden, 1 grote.

(*Primo t ia*)er *prima feria sexta in leiunio*² doe Dirc van Ubele gerekent (had)de 193 gulden, 12 grote.

Item up meye³ van Everde van Triere als van de stads water in der Nyer Yselen gebuert 9 *librae*, elc *libra* 25 grote, *facit* 7 gulden, 1 grote.

Item up meye van Rolof Soerpering ende Elys alse van der Aelder Yselen⁴ vor 64 aelder scilde gebuert 144 gulden.

Item up meye van 151 koeweiden ende van elker koe mitten baren gelde gebuert 2 gulden, ende 14 grote; der hadde Johannes 2, her Geryd 2, Johan van Beynem 1 ende die harnasmaker 1 daer ghien gelt of gebuert en wart, dit maket tsamen dat van desen koeweyden voirgenoemt gebuert blijft 353 gulden, 14 grote.

Item up meye ende *Jacobi*⁵ can Harman Duest alse van der wagen gebuert 14 gulden,

Item up meye ende *Jacobi* van Maes den Ver alse van der kaelmaten⁶ gebuert 29 gulden,

Item van Maes den Ver up meye ende *Jacobi* alse van den wegegelde gebuert 17 gulden,

Item *Andree*⁷ van tynse⁸ ende van pachte doe Lensken sinen aelden scilt of hadde beuert 6 gulden, 3½ grote.

Item *eodem die*⁹ van Johannes alse van sijnre hueshueren gebuert 4½ *libra*, elc *libra* 26 grote, *facit* 3 gulden, 21 grote.

Item *eodem die* van meister Arnt Smit als van sijnre hofsteden gebuert 3 *librae*, elc *libra* 26 grote, *facit* 2 gulden, 14 grote.

Item *eodem die* van Johannes Blijfhier als van der hofsteden uptoen hoec gebuert 2 *librae*, elc *libra* 26 grote, *facit* 1 gulden, 20 grote.

Item *eodem die* van den harnasmaker alse van der steden der hie woent gebuert 3 *librae*, 1 grote *minus*, *facit* 2 gulden, 13 grote.

Item *eodem die* van Hartwich Scipsmeider alse van der ment upper rijt gebuert 3 *librae*, elc *libra* 26 grote, *facit* 2 gulden, 14 grote.

Summa 783 gulden, 17½ grote.

¹ Op maandag 22 februari 1400.

² Op de eerste vrijdag in de vastentijd (d.i. 5 maart 1400).

³ Op zaterdag 1 mei 1400.

⁴ **Het visrecht in de Oude IJssel; de voorafgaande post heeft betrekking op de (Nieuwe) IJssel.

⁵ Op zaterdag 1 mei en op zondag 25 juli 1400.

⁶ **Cijns op kolen.

⁷ Op dinsdag 30 november 1400.

⁸ **De St. Andriestyns werd op 30 november geïnd van diverse huizen en erven. Zie R.A.D. Renting, V. M. Gelre LX, p. 137 e.v.

⁹ Op diezelfde dag.

[1v]

(Item *rece*)ptum van Henric Nolyng alse van der wijncisen¹⁰ van dese jaer 405 gulden, 29 grote.
Item gebuert van Arnt Vleming alse van den restant van der wijncisen tjaer 196 gulden, 8 grote.
Item van aelde Clarc gebuert alse van der wijncisen aver 2 jaren gebuert 3 gulden, 7 grote.
Item van Rolof van Vieracker alse van byercisen¹¹ ende broetcysen 43 weken, elke weke 5½ gulden, *facit* 236 gulden, 16 grote.
Item gebuert van Albert Celekens sone alse van biercysen ende broetcysen ende gruytcysen, gebuert van 5 weken elke weke 9½ gulden ende van der seester weken 6 gulden, *facit* 53 gulden, 16 grote.
Item gebuert van Gosen Klinken alse van den restant van byercisen ende broetcysen van tjaer 38 gulden, 8 grote.
Item gebuert van Henric Veren den Got genedich sij alse van restant van byercisen ende broetcysen van aver 2 iaren 14 gulden, 16 grote.
Item gebuert van gruytcysen alse van den irsten vierdel jaers doe Rolof van Vieracker ende Geryd die Man ummegyngen 43 gulden, 12 grote.
Item van den andren vierdel jaers doe Harman Pannart ende Andries Scheerre umgyngen, van der gruytcysse gebuert 61 gulden, 13½ grote.
Item in *prima septimana post Nativitatem Johannis*¹² doe Harman Pannart ende Gerid die Man umgyngen, van der gruytcysse gebuert 3 gulden, 12½ grote.
Item in *secunda septimana*¹³ doe sie umgyngen, van der selver gruytcysse gebuert 4 gulden, 4½ grote.
Item in *tertia septimana*¹⁴ doe sie umgyngen, van der selver gruytcysse gebuert 2 gulden, 8½ grote.
Item van den darden vierdel jaers doe Rolof Gumpards sone ende Johan Rolofs sone umgyngen, van der gruytcysse gebuert 69 gulden, 9½ grote.
Item van den leesten vierdel jaers doe Aelbert Celekens sone ende Dirc Boechamer umgyngen, van der gruytcysse gebuert 40 gulden, 7½ grote.

Summa 1172 gulden, 8 grote.

[2r]

Item gebuert in *Nativitate Johannis et in Nativitate Christi*¹⁵ van Arnt Beker alse van der gruyt 35 gulden, den gulden 34 grote, *facit* 37 gulden, 6 grote.
Item van tollen gebuert 18 gulden, 23 grote.
Item gebuert van Lambert Frederix sone alse den restant van sijnre hueshueren tjaer 5 *librae*, elc *libra* 25 grote, *facit* 3 gulden, 29 grote.
Item van Gosen Klinken alse van sinen perdegelde gebuert 2 gulden.
Item van Jacop Vogel alse van restant van den wegegelde aver 2 jaeren gebuert 3 gulden.
Item gebuert van Reynier alse van 8 tonnen kallix die hie tjaer bij Dirx tiden van Ubele sculdich bleef, van elker tonne 21 grote, fac 5 gulden, 8 grote.
Item gebuert van Geride den metseler alse van 2 wilgen 1 gulden, 21 grote.
Item gebuert van den sade up der ioncfrouwen lant van Wissce 5 gulden.
Item gebuert van Beltkens kueren¹⁶, 5 gulden.
Item gebuert van Alide kuer van Bake 31½ grote.
Item gebuert van Harman Johannis soens kuer 1 gulden, 4 grote.

¹⁰ **Heffing op het verbruik van wijn, verbonden aan het huis Gelre (achtergedeelte van het raadhuis). Zie R.A.D. Renting, a.w., p. 127 e.v.

¹¹ **De biercijs was verbonden aan het huis Nieuw Gelre of het Hoge Huis. Zie R.A.D. Renting, a.w., p. 129,130.

¹² In de week na vrijdag 24 juni 1400, dus van 27 juni tot en met 3 juli 1400.

¹³ Van 4 tot en met 10 juli 1400.

¹⁴ Van 11 tot en met 17 juli 1400.

¹⁵ Op 24 juni en op 25 december 1400.

¹⁶ **Keur in de zin van een boete wegens overtreding van een stadsverordening.

Item gebuert van Alid Reyniers kuer 1 gulden, 4 grote.
Item gebuert van Harman Duest kuer alsoe van pandkieringe¹⁷, 13 grote.
Item gebuert van Heynken t Wichts kuer 1 gulden, 4 grote.
Item gebuert van Wendelmoet Reyniers kuer 1 gulden.
Item gebuert van Harman mitter karen kuer 2 gulden, 8 grote.
Item gebuert van des Blesers¹⁸ kuer 18 grote.
Item gebuert van Johannes van Deventers kuer 1 gulden, 2 grote.

Summa 91 gulden, 11½ grote.

[2v]

*Recepta de lapidibus*¹⁹

Primo die irste aven, die daer tjaer to wynter averstont, hadde 56.150 stiens, des quam an die stat 38.000, ende Wynterpol had des 300 tjaer bij Dirx tiden van Ubele gebuert ende gerekent, ende Dirc Rover hadde des 500 betaelt van geleenden stiene der iare, *facit* tsamen 38.800 stiens daer ghien gelt of gebuert en is, so blijft der 17.350 stiens, gebuert van elken dusent 48 grote, *facit* 26 gulden, 1 grote.

Item die ander aven ende den irsten, den meister Coenraet tsomer brande, die hadde 60.000 stiens, des quam 500 an die stat, ende Becker is daer noch van schuldich 1000, *facit* 1500 stiens, der ghien gelt of gebuert en is, so blijft daer 58.500 stiens, gebuert van elken dusent 48 grote, *facit* 87 gulden, 24 grote.

Item die darde aven ende die ander, den meister Coenraet tsomer brande, hadde 60.500 stiens, des quemen 31.200 an die stat, *facit* 31.200 stiens, daer ghien gelt of gebuert en is, so blijft der 29.300 stiens, gebuert van elken dusent 48 grote, *facit* 43 gulden, 30½ grote.

Item die vierde aven ende die darde, den meister Coenraet tsomer brande, hadde 60.000 stiens, des hadde die droest 25.000 stiens, want hye desen aven brande, ende des quam 300 an die stat, *facit* 25.300 stiens, daer ghien gelt of gebuert en is, so blijft daer 34.700, gebuert van elken dusent 48 grote, *facit* 52 gulden, 1½ grote.

[3r]

Die vijfde aven en die vierde, den meister Coenraet tsomer brande, hadde 58.800 stiens, des quemen 32.000 an die stat, ende Johan Scaep is der noch van sculdich 2000, *facit* 34.000 stiens, daer ghien gelt of gebuert en is, so blijft daer 24.800 stiens, gebuert van elken dusent 48 grote, *facit* 37 gulden, 6½ grote.

Item van Johan Scaep alsoe van den 2000 stiens vors. up goede rekening gebuert 1 gulden, 28 grote.

Item die seeste aven ende die vijfde ende die leeste, den meister Coenraet tsomer brande, hadde mitten deele dat hie na brande 71.800 stiens, des quam an die stat 34.500 stiens, ende der is Gerloch Steynken noch sculdich 300, ende daer staen noch in den warke 1500 stiens, *facit* 36.300 stiens, daer ghien gelt of gebuert en is, so blijft daer 35.500 stiens, ende gebuert van elken dusent 48 grote, *facit* 53 gulden, 8 grote.

Summa van allen stiene gebuert 302 gulden, 3½ grote.

Summa summarum de omnibus receptis 2349 gulden, 8½ grote.

[3v] vacat.

¹⁷ **Verzet tegen gerechtelijke panding.

¹⁸ **Henrick die Bleser.

¹⁹ **De stad exploiteerde zes steenovens onder directie van meester Coenraet.

[4r]

Exposita cotidiana

*Primo in cathedra Petri*²⁰ verteerden die scepenen sementlike to Dirc Rovers hues, mitten 4 knapen, die die scepenen kueren, ende mitten droest ende mit alrehande geselscap, dat daer mede bij vel, 31 quartenende 2½ grote, die quarte 6 grote, *facit* 5 gulden, 24½ grote.

Item *eodem die* vur papier ende vur segelwas gegeven 18 grote.

Item *dominica in Carnisprivio*²¹ elken levendigen scepen ende raet ende oren gesinde to budgelde gegeven 16 grote, *facit* 9 gulden, 16 grote.

Item *eodem die*, doe die scepenen eten to des droesten hues, den gesynde aldaer van geheite der gemeynre scepenen to verdrinken gegeven 1 gulden, 2 grote.

Item *prima feria sexta in Ieiunio*²², doe Dirc van Ubele gerekent, elken scepenen ende raet ende oeren gesinde gegeven 1 quarte ende den legger²³ 2 quarten, die quarte 6 grote, *facit* 3 gulden, 24 grote.

Item *eodem die* des droesten wijf ende oerre geselscap van geheite der scepenen gescenkt 2 quarten, die quarte 6 grote, *facit* 12 grote.

Item *eodem die* den visschers gescenkt 2 quarten, die quarte 6 grote, *facit* 12 grote.

Item *eodem die* vor olij, vor meel, die vissche mede to braden, gegeven 13 grote.

Item Johannes wijf up die selve tijt to verdrinken gegeven 6 grote.

Item Geryd den weker, want hie halp kaken, to verdrinken gegeven 3 grote.

Item *in eadem septimana*²⁴ Sander van Ewic van 9 karen slijx van der market to vueren ende van den raethues, gegeven 4 grote.

Item Johannes van Alem van den slike to samen to slane gegeven 2 grote.

Item *feria secunda post Invocavit*²⁵ den aelden heren van Bronchorst gescenkt 1 vierdel wijns, die quarte 6 grote, *facit* 24 grote.

Item Spaermaker van den veenken, daer daer men den rogge by vercochte, gegeven 2 grote.

Item *feria sexta post Invocavit*²⁶ der vrouwen van Asperen gescenkt 1 vierdel wijns, die quarte 6 grote, *facit* 24 grote.

Item *dominica Reminiscere*²⁷ des commenduers brueder van Dyderen gescenkt ½ vierdel, die quarte 6 grote, *facit* 12 grote.

Summa 24 gulden, 7½ grote.

[4v]

Exposita cotidiana.

Item *in septimana Oculi*²⁸ Lambert Scaep ende Harman ten Vene gesant Slabbarts holt to besiene, die hedden an tergelde 6 grote.

Item *dominica Letare*²⁹ den scepenen van Duetinchem gescenkt ½ vierdel wijns, die quarte 6 grote, *facit* 12 grote.

Item *in vigilia Pasche*³⁰ pro 2 salmonibus gegeven 10 gulden, 3 grote.

²⁰ **22 Februari, de jaarlijkse keurdag van de schepenen.

²¹ Bedoeld is de zondag (28 februari 1400) vóór het begin van de vastentijd.

²² Op vrijdag 5 maart 1400.

²³ **Degene die de rekening had gelegd of opgemaakt, *in casu* Dirc van Ubele.

²⁴ In diezelfde week.

²⁵ Op maandag 8 maart 1400.

²⁶ Op vrijdag 12 maart 1400.

²⁷ Op zondag 14 maart 1400.

²⁸ In de week van 21 tot en met 27 maart 1400.

²⁹ Op zondag 28 maart 1400.

³⁰ Op zaterdag 17 april 1400.

Item *in septimana Pasche*³¹ Dirc van Ubele, Maes Ver, Everd van Huete ende Johannes gevaren to Sutphen um to vragen van den dootslage ende van unsen burgers, die der in beroopen worden, die hedden an tergelde ende an sciphueren 2 gulden, 26 grote.

Item *feria quarta post Pasca*³² den aelden heren van Bronchorst gescenkt 5 quarten wijns van 4 grote ende 1 quart 6 grote, *facit* 26 grote.

Item up Paschen tegen Warner Lering gehuert dat vleishues 1 jaer vor 8 gulden,, den gulden van 32 grote, der up to wyncop gegolden 4 quarten, die quarte 6 grote, *facit* 24 grote.

Item up Paschen Wolter Celen sone van dat hie die oye warde van sunte Marten to Paschen, gegeven 2 gulden.

Item *Philippi et Jacobi*³³ den aversten rentmeister gescenkt 1 vierdel wijns, die quarte 6 grote, *facit* 24 grote.

Item *eodem die* Geride van den Hagen van 17 covelen to maken, die die droest den scepenen gaf, van elker covele gegeven 3 grote, *facit* 1 gulden, 19 grote.

idem *eodem die*, doe Johannes van Ense of ghinc, one to verdrinken gegeven 8 grote.

Item *feria tercia post Philippi et Jacobi*³⁴ den iungen heren van Bronchorst gescenkt 1 vierdel wijns, die quarte 6 grote, *facit* 24 grote.

Item *Johannis ante Portam Latinam*³⁵, doe die droest ende Rolof van Vieracker reden tegen den aversten rentmeester ende den heren van Voerst haelden, gegolden up Gelre 9 quarten, elke quarte 6 grote, *facit* 1 gulden, 22 grote.

Item *feria sexta post Johannis ante Portam Latinam*³⁶ den aversten rentmeister, doe hie weder quam ende den heren van Voerst gehaelt hadde, up Gosen Klinken hues one gescenkt, by rade der gemeynre scepenen, 1 gelach van 32 quarten, elke quarte 6 grote. *facit* 6 gulden.

idem *dominica post Johannis ante Portam Latinam*³⁷, doe die her van Voerst uten stocke quam, one liefnissen an wyne an koeken ende an appelen gescenkt 1 gulden, 14 grote.

Summa 29 gulden, 16 grote.

[5r]

(*Exposita cotidiana*).

Item *feria secunda post Johannis ante Portam Latinam*³⁸ Gosen Hocke, Everd Pot, Everd van Huete ende Johannes gevaren t Sutphen um die Hanse, die hedden an tergelde ende an sciphueren 3 gulden, 17 grote.

Item *dominica post Servatii*³⁹ gecocht tegen Lambert Frederix sijn halve hofstede bi der nyer poerten⁴⁰, gegeven one der vor 5 gulden, 10 grote.

Item *dominica Cantate*⁴¹ Coepken ende meester Harman Smit van 3 vormen to maken ende to bynden, gegeven 1 gulden, 8 grote.

Item *dominica Vocem Iocunditatis*⁴² ioncher Frederic van Bronchorst gescenkt 1 vierdel wijns, die quarte 6 grote, *facit* 24 grote.

Item *dominica secunda post Pascha*⁴³ heren Robert van Apeldoorn, Dirc van Wissche, Willem van Arnhem mitten andren, die hier in der kameren doe enen raet hedden, gescenkt 2 quarten, die quarte 6 grote, *facit* 12 grote.

³¹ In de paasweek (18 tot en met 24 maart 1400).

³² Op woensdag 21 april 1400.

³³ Op zaterdag 1 mei 1400.

³⁴ Op dinsdag 4 mei 1400.

³⁵ Op donderdag 6 mei 1400.

³⁶ Op vrijdag 7 mei 1400.

³⁷ Op zondag 9 mei 1400.

³⁸ Op maandag 10 mei 1400.

³⁹ Op zondag 16 mei 1400.

⁴⁰ **Wellicht de Ooipoort.

⁴¹ Op zondag 16 mei 1400.

⁴² Op zondag 23 mei 1400.

⁴³ Op zondag 2 mei 1400.

Item *in septimana Bonifacii*⁴⁴ Willem Sputhe van den wege weder up to graven, gegeven 8 grote.

Item *in septimana Pentecoste*⁴⁵ Harman Smit van enen slate ende sluetel an die nye poerte gegeven 4 grote.

Item Henric Noling vor 9 planken an die wende van den wijnhuse gegeven 2 gulden, 26 grote.

Item meister Geryd den Buedeker van den bescieten gegeven 2 gulden, 30 grote.

Item Stofregen van den huse to witten gegeven 28 grote.

Item *dominica post Pentecoste*⁴⁶ Harman van Mekeren gescenkt 1 vierdel wijns, die quarte 6 grote, *facit* 24 grote.

Item *feria secunda post octavam Pentecoste*⁴⁷ Henric van Kelle ende Rolof van Vieracker gereden to Selem up der scepenen dach van Duetinchem, die hedden an tergelde 12 grote.

Item *in Nativitate Johannis*⁴⁸ heren Johan Beliu gescenkt 1 vierdel wijns, die quarte 6 grote, *facit* 24 grote.

Item *in vigilia Petri et Pauli*⁴⁹ den nonnen van Coesvelde van geheite der scepenen tot oere tymmeringe gegeven 2 gulden, 4 grote.

Item *in septimana Petri et Pauli*⁵⁰ Otte Kistemaker ende Johannes elc gearbeit 2 dage also die hameiden bruggen under to bynden, gegeven elken sdages 8 grote, *facit* 1 gulden.

Summa 23 gulden, 7 grote.

[5v]

(*Exposita cotidiana*).

Item *Petri et Pauli*⁵¹ mit meister Arnde den tijcheler averdragen na inhaelt der sedelen, ende sal der stat 1000 stiens geven, der vor t onrade gegolden 50 grote, *facit* 1 gulden, 18 grote.

Item *in Translatione Martini*⁵² den commenduer van Leyden gescenkt ½ vierdel wijns ende 1 mengelen, die quarte 6 grote, *facit* 15 grote.

Item *feria secunda post Translationem Martini*⁵³ den joncher van Batenborch gescenkt 1 vierdel wijns, die quarte 6 grote, *facit* 24 grote.

Item *feria tercia post Translationem Martini*⁵⁴ Henric Wynterpol, Everd van Huete ende Johannes gereden t Arnhem, als uns mijn her screef um der lijfpensien wille van Brabant⁵⁵, die hedden an tergelde 2 gulden, 16½ grote.

Item *feria secunda post Divisionem Apostolorum*⁵⁶ Henric Wynterpol, Everd van Huete ende Johannes weder gereden t Arnhem um der lijfpensien wille, die hedden an tergelde 2 gulden, 15 grote.

Item *feria sexta post Jacobi*⁵⁷ Marten, mijns heren bade, die uns enen brief brachte van minen heren, dat wij unse stat wal waren solden, to verdrinken gegeven 10 grote.

Item *eodem tempore* Geryd den weker van den waechus schone to maken gegeven 3 grote.

Item *feria sexta post Jacobi* den juncher van Gramsberge gescenkt 1 vierdel wijns, die quarte 6 grote, *facit* 24 grote.

⁴⁴ In de week van 30 mei tot en met 5 juni 1400.

⁴⁵ In de week van 6 tot en met 12 juni 1400.

⁴⁶ Op zondag 13 juni 1400.

⁴⁷ Op maandag 14 juni 1400.

⁴⁸ Op vrijdag 24 juni 1400.

⁴⁹ Op maandag 28 juni 1400.

⁵⁰ In de week van 27 juni tot en met 3 juli 1400.

⁵¹ Op dinsdag 29 juni 1400.

⁵² Op zondag 4 juli 1400.

⁵³ Op maandag 5 juli 1400.

⁵⁴ Op dinsdag 6 juli 1400.

⁵⁵ **Zie Nijhoff, Gedenkw. I, 355 en II, 238.

⁵⁶ Op maandag 19 juli 1400.

⁵⁷ Op vrijdag 31 juli 1400.

Item *Petri ad Vincula*⁵⁸ den lantcommenduer gescenkt 1 vierdel wijns, die quarte 6 grote, *facit* 24 grote.

Item *feria quinta post Vincula*⁵⁹ *Petri* mijns heren bade, die uns enen brief brachte perde to haelden, der vor gegolden 4 grote.

Item *dominica post Vincula Petri*⁶⁰ meister Arnt Smit vor 1 neese⁶¹ an die nye poerte gegeven 7 grote.

Item *in septima Laurentii*⁶² t Arnhem gecocht 500 boerde, den nyen toern mede to solren, gegeven der vor 13 gulden, den gulden 35 grote, *facit* 14 gulden, 7 grote.

Item *in eadem septima*⁶³ Johannes t Arnhem gereden ende die boerde der gecocht, die hadde an tergelde 12 grote.

Item van den planken der to scepe to vueren ende voert her to vueren Rolof van Stienre gegeven 25 grote.

Item van den planken up den toern to trekken gegeven 4 grote.

Summa 25 gulden, 16½ grote.

[6r]

Item *in eadem septima* Laurens ende Willem Vleming gearbeit 3 dage alse die waechuse to decken, gegeven one sdages 8 grote, *facit* 24 grote.

Item enen knecht, die one reyscap dede, gegeven 10 grote.

Item *in eadem septima* een man van Wele vor 3½ vymme dakes⁶⁴ vor elke vymme gegeven 17 grote, *facit* 1 gulden, 27½ grote.

Item *in eadem septima* Geryd Navesaet van der hameiden schone to maken gegeven 5 grote.

Item *in eadem septima* Johannes Boelen van 2 hoernen to soldieren gegeven 12 grote.

Item Coepken van 1 duere vor den nyen toern to maken gegeven 1 gulden, 18 grote.

Item *feria tercia post Assumptionem*⁶⁵ Roeck ende heren Johannes Wickenbroet gescenkt 2 quartan, die quarte 6 grote, *facit* 12 grote.

Item *dominica post Assumptionem*⁶⁶ Wynolde vor 2 kaelmanden gegeven 1 gulden, 4 grote.

Item *in septima Assumptionis* Coepken ende sijn sone elc gearbeit 3 dage alse die solren up den nyen toern to beschieten, gegeven Coepken sdages 8 grote. ende sinen sone 4 grote, *facit* 1 gulden, 4 grote.

Item *in eadem septima* Coepken van 3 lederen to maken gegeven 12 grote.

Item *dominica post Assumptionem* Gosen Ruscher vor 1 balke to den ronneboem vor der nyer poerten gegeven 3 gulden, 15 grote.

Item Geride van Byvorden vor 2 holten den boem up to setten gegeven 2 gulden, 4 grote.

Item gecocht up den market in der selver tijt 2 bloc planken, die men up die toerne ende poerten besichde, gegeven daer vor 7 gulden, 31 grote.

Item *feria quinta post Bartholomei*⁶⁷ Rutgher van Boemel gescenkt 2 quartan, die quarte 6 grote, *facit* 12 grote.

Item *in eadem septima* der stat bade van Sutphen, die uns enen brief brachte, gescenkt 1 mengelen, *facit* 3 grote.

Item Arnde van den rade van 1 wilgen, der tarsen of gesneden worden, gegeven 1 gulden, 8 grote.

Item den holtsniders van den tarsen to sniden gegeven 26 grote.

⁵⁸ Op zondag 1 augustus 1400.

⁵⁹ Op donderdag 5 augustus 1400.

⁶⁰ Op zondag 8 augustus 1400.

⁶¹ **Nese of neus voor vooruitstekende ijzeren en stenen voorwerpen.

⁶² In de week van 8 tot en met 14 augustus 1400.

⁶³ In diezelfde week.

⁶⁴ **Een vymme dakes = ca. 100 bossen (rietens) dakbedekking.

⁶⁵ Op dinsdag 17 augustus 1400.

⁶⁶ Op zondag 22 augustus 1400.

⁶⁷ Op donderdag 26 augustus 1400.

Summa 24 gulden, 3½ grote.

[6v]

Exposita cotidiana.

Item *feria quinta post Bartholomei* Dirc van Ubele, Everd van Huete ende Gosen (Hocke) echter t Sutphen gevaren um der lijfpensien wille van Brabant, die hedden an tergelde ende an sciphueren tsamen 3 gulden.

Item des saterdages der na enen bade weder gesant t Sutphen mit eenre antwoirde, gegeven dien 10 grote.

Item *feria quinta post Egidii*⁶⁸ den heren van Batenborch gescenkt 1 vierdel wijns, die quarte 6 grote, *facit* 24 grote.

Item Hadewolts wyf vor 1 vierdel dakes gegeven 4 grote.

Item *in septima Nativitatis beate Marie*⁶⁹ van 1 deel kalen up den solre to dragen gegeven 3 grote.

Item *in eadem septima* meister Harman Smit ende Spaermaker van den slaten an die Hameide ende Waterpoerten to maken ende to reiden gegeven 1 gulden, 10 grote.

Item meister Harman vorgulden, vor 1 knueste⁷⁰ an die Saltpoerte gegeven 1 gulden, 4 grote.

Item *in eadem septima* enen bade, die tot Wijchman den vorspreke⁷¹ liep mit enen brieve one her to halen, gegeven 6 grote.

Item up die selve tijt, doe Wijchman her quam, vor syn teringe gegeven 10 grote.

Item *sabbato post Egidii*⁷² Johan van Gelre gescenkt 1 vierdel wijns, die quarte 6 grote, *facit* 24 grote.

Item *sabbato post Nativitatem beate Marie*⁷³ Johan van Broechusen gescenkt 1 vierdel wijns, die quarte 6 grote, *facit* 24 grote.

Item *dominica post Mauriti*⁷⁴ den seendeken gescenkt ½ vierdel wijns, die quarte 6 grote, *facit* 12 grote.

Item *feria tercia post Mauriti*⁷⁵ den heren van Ghemen gescenkt 1 vierdel wijns, die quarte 5 grote, *facit* 20 grote.

Item *feria quinta post Exaltationen sancte Crucis*⁷⁶ Gerloch Steynken vor 3 pont sjaers pachtgeldes erfliker renten, gegeven vor elc pont 16 gulden,, den gulden 35 grote, *facit* 52 gulden, 16 grote.

Item towynkop⁷⁷ der up gegolden 12 grote.

Summa 62 gulden, 19 grote.

[7r]

(Item *feria secunda*) *post Remigii*⁷⁸ mijns heren spuellude van Gelren terscap gegeven 2 gulden, 4 grote.

Item *feria tercia post Remigii* doe Wijchman die vorspreke hier an der warve was, vor sijn teringe gegeven 18 grote.

⁶⁸ Op donderdag 2 september 1400.

⁶⁹ In de week van 5 tot en met 11 september 1400.

⁷⁰ **Knuust evenals nese voor vooruitspringende voorwerpen.

⁷¹ **Wychman de voresprake, pleitbezorger, advocaat, procureur.

⁷² Op zaterdag 4 september 1400.

⁷³ Op zaterdag 11 september 1400.

⁷⁴ Op zondag 26 september 1400.

⁷⁵ Op dinsdag 28 september 1400.

⁷⁶ Op donderdag 16 september 1400.

⁷⁷ **Zie betreffende de wijnkoop W. Jappe Alberts, ‘ De oudste Stadsrekening van Arnhem’ , p.2. noot 2.

⁷⁸ Op maandag 2 oktober 1400.

Item *feria quinta post Remigii* Maes van Batenborch, Rolof van Vieracker ende die ander gesellen den droest gevolgt in die Lemersce, die hedden an tergelde 2 gulden.
Item *in septimana Galli*⁷⁹ enen bade, die liep ende Wijchman den vorspreke weder boet, gegeven 6 grote.
Item *in eadem septimana* Lambert van 8 karen slijx van der market to vueren gegeven 4 grote.
Item *feria secunda post Galli*⁸⁰ Gosen Hocke, Henric van Kelle, Rolof van Vieacker, Maes die Ver, Guedert van Deelft ende Johannes gereden to Bare to den heren van Muerse um der manscap wille, die hedden an wyne ende t onrade der den gesinde gegeven 2 gulden, 22 grote.
Item *feria quinta post Luce*⁸¹ van 2 manden kalen up den solre to dragen gegeven 2 grote.
Item *feria sexta post Symonis et Jude*⁸² Gosen Hocke, Rolof van Vieracker ende Johannes gereden t Sutphen um der lijfpensien wille van Brabant, die hedden an tergelde 2 gulden, 4 grote.
Item *eodem die* Dirc van Lynte gescenkt 2 quarten, *facit* 10 grote.
Item *sabbato in profesto Willibrordi*⁸³ Gosen Hocke, Dirc van Ubele, Maes Ver, Rolof van Vieracker, Albert Celekens sone ende Johannes gevaren to Brummen up sheren dach van Bronchorst, die hedden an tergelde ende an sciphueren 1 gulden, 20 grote.
Item *in profesto Omnium Sanctorum*⁸⁴ enen bade, die liep ende Wijchman echter weder boet, gegeven 6 grote.
Item Everd van Trier vor 1 scale⁸⁵ to den sitten vor den raethuse gegeven 16 grote.
Item *in feria tercia post Willibrarordi*⁸⁶ den scepenen van Deventer gescenkt 1 vierdel wijns, die quarte 5 grote, *facit* 20 grote.
Item *Martini*⁸⁷ tegen Wynterpol gecocht sijn land an der oye, gegolden der up to wyncop 2 gulden, 6 grote.

Summa 15 gulden, 10 grote.

[7v]

Exposita cotidiana.

Item *Martini* heren Geryd vor 4 *librae* sjaers erfliker r(enten up vor)warden dat hie die 4 *librae* up Paschen naestcomende, want die tijt van den jaer half of meer umgekommen was, half bueren sal, gegeven vor ellic pont 16 gulden, den gulden van 36 grote, *facit* 72 gulden.
Item gegolden der up to wyncop 4 quarten, *facit* 20 grote.
Item Rolof van Vieracker met Gerloch Wille of geloest 1 *libra* uyt Gerlochs huse, gegeven one der vor 16 gulden van 35 grote, *facit* 17 gulden, 16 grote.
Item *Elisabeth*⁸⁸ den heren van Ghemen gescenkt 1 vierdel, *facit* 20 grote.
Item *dominica prima Adventus*⁸⁹, doe die scepenen to des kircheren⁹⁰ hues eten, der an wyne gescenkt ende den gesinde gegeven 30 grote.
Item *sabbato ipso die Barbere*⁹¹ burgermeisteren, scepenen ende raet mitter ment⁹² to Brummen up des heren dach van Bronchorst gevaren, die hedden an sciphueren ende t onrade tsamen 1 gulden, 23½ grote.
Item *eodem die* den heren van den Barge gescenkt 1 vierdel, *facit* 20 grote.

⁷⁹ In de week van 10 tot en met 16 oktober 1400.

⁸⁰ Op maandag 18 oktober 1400.

⁸¹ Op donderdag 21 oktober 1400.

⁸² Op vrijdag 29 oktober 1400.

⁸³ Op zaterdag 6 november 1400.

⁸⁴ Op zondag 31 oktober 1400.

⁸⁵ **Scale in de betekenis van plank.

⁸⁶ Op dinsdag 9 november 1400.

⁸⁷ Op donderdag 11 november 1400.

⁸⁸ Op vrijdag 19 november 1400.

⁸⁹ Op zondag 28 november 1400.

⁹⁰ **Kirchere voor pastoor.

⁹¹ Op de zaterdag na diezelfde dag (nl. van 28 november), op St. Barbara, 4 december 1400.

⁹² **Meent, meensliede: de vertegenwoordigers der burgerij.

Item *feria secunda post Barbare*⁹³ Wijchman den vorspreke, van dat hye vaste al den sommer quam als men sijnre to doene hadde, to liefnissen gegeven 2 gulden, 8 grote.
Item *feria sexta post Conceptionem beatissime Marie*⁹⁴ semper virginis her Henric van Middachten gescenkt 1 vierdel wijns, *facit* 20 grote.
Item *eodem die* den amptman van Bare to liefnissen gegeven 5 vierdel langes swartes, costen an Dirc Boechamer 1 gulden, 24 grote.
Item *dominica post Conceptionem beate Marie*⁹⁵ den scepenen van Rienen tot oerre tymmeringe van geheite der gemeynre scepenen gegeven 2 gulden, 8 grote.
Item *eodem die* tegen Heynken Sweyme verdinget die gaten to maken vor der nyer poerten, gegolden der up to wyncop 8 grote.
Item Stofregen van den herde upt wijnhues to maken gegeven 5 grote.
Item *Katharine vel circa*⁹⁶, doe die droest in Lemersce was, den scepenen van Sutphen gescenkt 1 vierdel wijns, *facit* 20 grote.
Item *in vigilia Nativitatis Christi*⁹⁷ den scepenen ende rade ende oeren gesinde ende der stat knechte an gelde vor oren wijn gegeven tsamen 14 gulden, 24 grote.

Summa 116 gulden, 22½ grote.

[8r]

der stat knechte.

*Primo Pasche*⁹⁸ Johannes vor sine clederen gegeven 8 nye gulden,, den gulden van 34 grote, *facit* 8 gulden, 16 grote.
Item heren Geride vor sine clederen gegeven 6 gulden, 12 grote.
Item up meye den nyen hoefslagher gegeven 3 gulden.
Item up meye Reynier ende Geryd vor oer covelen gegeven 1 gulden.
Item *Pentecoste*⁹⁹ Geryd den weker vor sine clederen gegeven 2 gulden, 16 grote.
Item *Pentecoste et Galli*¹⁰⁰ den selven Geryd betaelt van 1 jaer wakens 12 gulden.
Item up meye ende *Martini*¹⁰¹ den selven Geryd van der oyen tsomer to hueden gegeven 12 gulden.
Item meister Coenraet vor sine clederen gegeven 5 gulden.
Item Johan van Beynem vor sine clederen gegeven 2 gulden, 16 grote.
Item *in Nativitate Johannis*¹⁰² Wijnken den cremer van den dijc upper calveren 1 jaer lang to waren gegeven 1 gulden, 2 grote.
Item Henric Scoemaker van der hameide na *Pasche usque Galli*¹⁰³ to verwaren gegeven 10 gulden, 7 grote.
Item Wolter Raben sone van der nyer poerten *a Jacobi usque Galli*¹⁰⁴ gegeven 3 gulden, 8 grote.
Item Henric Scoemaker die hameide gewaert na *Galli* 15 dage lang, gegeven one der van 1 gulden.
Item Geryd Navesaet van der nyer poerten van *Galli usque dominicam post Martini*¹⁰⁵ to waren gegeven 2 gulden, 10½ grote.
Item den selven Navesaet van den wech tusschen den 2 poerten schone to maken gegeven 3 grote.

⁹³ Op maandag 6 december 1400.

⁹⁴ Op vrijdag 10 december 1400.

⁹⁵ Op zondag 12 december 1400.

⁹⁶ Omstreeks donderdag 25 november 1400.

⁹⁷ Op vrijdag 24 december 1400.

⁹⁸ Op zondag 18 april 1400.

⁹⁹ Op zondag 6 juni 1400.

¹⁰⁰ Op zondag 6 juni en op zaterdag 16 oktober 1400.

¹⁰¹ Op zaterdag 1 mei en op donderdag 11 november 1400.

¹⁰² Op donderdag 25 juni 1400.

¹⁰³ Van 18 april tot 16 oktober 1400.

¹⁰⁴ Van 25 juli tot 16 oktober 1400.

¹⁰⁵ Van 16 oktober tot zondag 14 november 1400.

Item den selven Navesaet van der nyer poerten schone to maken gegeven 2 grote.
Item *dominica ante Martini*¹⁰⁶ Henric Scoemaker gewonnen die hameide to waren *usque Pasche*¹⁰⁷ vor 9 gulden,, 32 grote den gulden, gegeven one to verdrinken der up 3 grote.
Item in ofkurtinge sijns loens one der van betaelt 1 gulden, 10 grote.
Item *Willibrarordi*¹⁰⁸ mit Geryd den weker averdragen die oye 1 jaer lang voert to hueden vor 14 gulden van 32 grote, gegeven one der up to verdrinken 1 grote.
Item *dominica post Martini*¹⁰⁹ Navesaet voert gewonnen *usque Pasche* die nye poerte to waren ende up die wake to gaen tsavons ende smargens vor 8 gulden, 32 grote den gulden, gegeven der up to verdrinken 2 grote.
Item one betaelt in ofkurtinge sijns loens der van 4 gulden.

Summa 76 gulden, 12½ grote.

[8v]

Item den sadelmaker in ofkurtinge sijnre hueshueren betaelt 3 gulden, 9 grote.
Item in *Nativitate Christi* Johannes vor sine colsen gegeven 1 gulden, 18 grote.
Item heren Geride vor sine colsen gegeven 1 gulden, 18 grote.
Item Johannes to 2 nyer leersen gegeven 1 gulden.
Item Johan des Vriesen moeder van dat men one noch van alles sculdich was van der hameiden up ende toe to sluten betaelt 2 gulden.

Summa 9 gulden, 13 grote.

[9r]

*Primo in septimana Oculi*¹¹⁰ Johan van Ense, Steven ten Have, Everd Martens sone ende Johannes Bouman elc gearbeit 4 dage alse geknuet ende getuent achter an die oye, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 2 gulden, 16 grote.
Item in *eadem septimana* Henric to Negelgor, Heynken Tijcheler ende Winswic elc gevuerd 4 voeren van Johan Grymmerts holt achter an die oye, gegeven van elker voere 12 grote, *facit* 4 gulden, 16 grote.
Item in *eadem septimana* die Krischer gearbeit 4 dagen alse Kluekyngs holt geknuet, gegeven one sdages 5 grote, *facit* 20 grote.
Item in *eadem septimana* Geryd den Man vor 15 voeder elsholts dat upper oyen lach gegeven 18 gulden.
Item in *eadem septimana* Celeken, Bernd in den Barsteden ende Swarte Dirc elc gearbeit 3 dage alse Kelreholt to houwen, gegeven elken sdages 6 grote, *facit* 1 gulden, 22 grote.
Item in *eadem septimana* Engelken van 8 bosch rijs to den banden daer to vueren gegeven 2 grote.
Item in *septimana Letare*¹¹¹ Johannes van Ense, Steven ten Have ende Johannes Bouman elc gearbeit 6 dage; Scaep, Thomaes, Johannes van Aferden, Everd Martens sone ende Geryd die Krischer elc 5 dage alse getuent ende plellinge¹¹² gesat, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 6 gulden, 21 grote.
Item in *eadem septimana* Celeken, Dirc Striming, Swarte Dirc, Bernd in den Barsteden ende Geryd die holtsnider elc gearbeit 6 dage; Wijchman Wympe ende Macharys elc 5 dage alse Kelreholt gehouwen, gegeven elken sdages 6 grote, *facit* 7 gulden, 16 grote.

¹⁰⁶ Op zondag 7 november 1400.

¹⁰⁷ Tot zondag 3 april 1401.

¹⁰⁸ Op dinsdag 19 oktober 1400.

¹⁰⁹ Op zondag 14 november 1400.

¹¹⁰ In de week van 21 tot en met 27 maart 1400.

¹¹¹ In de week van 28 maart tot en met 3 april 1400.

¹¹² Poleiplanten.

Item in *septimana Judica*¹¹³ Celeken, Dirc Stryming, Bernd in den Barsteden ende Swarte Dirc elc gearbeit 6 dage in Kelreholt, gegeven elken sdages 6 grote, *facit* 4 gulden, 16 grote.

Item in *septimana Palmarum*¹¹⁴ Eleger, Willem Tellichusen ende Henric to Negelgoer elc gevuerd 3 voeren van Grymmerts holt an die oye, gegeven van elker voeren 12 grote, *facit* 3 gulden, 12 grote.

Item in *eadem septimana* Sweder Crop van 2 posten an den hecken gegeven 8 grote.

Item Harmen ten vene van 2 sporen, die an die vluigel quemen bi der nyer poerten gegeven 10 grote.

Summa 49 gulden, 31 grote.

[9v]

Item in *septimana Passionis*¹¹⁵ Johannes van Ense, Steven ten Have, Everd Martens sone Johannes Bouman¹¹⁶ elc gearbeit 5 dage ende Geryd ten Beme 4 dage also getuent ende geknuet, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 4 gulden, 17 grote.

Item in *eadem septimana* Celeken, Dirc Stryming ende Bernd in den Barsteden elc gearbeit 5½ dach in Kelreholt, gegeven elken sdages 6 grote, *facit* 3 gulden, 3 grote.

Item in *eadem septimana* Swarte Dirc gearbeit 5 dage in Kelreholt, gegeven one sdages 5 grote, *facit* 25 grote.

Item in *eadem septimana* Harman den Visscher vor 3000 bande vor elc dusent gegeven 15 grote, *facit* 1 gulden, 13 grote.

Item in *eadem septimana* Lambert mitter kare van den banden to Kelle to vueren gegeven 2 grote.

Item in *septimana Pasche*¹¹⁷ Celeken, Bernd in den Barsteden ende Dirc Stryming elc gearbeit 3 dage in Kelreholt, gegeven elken sdages 6 grote, *facit* 1 gulden, 22 grote.

Item in *eadem septimana* Swarte Dirc gearbeit 3 dage in den selven holte, gegeven one sdages 5 grote, *facit* 15 grote.

Item in *eadem septimana* Johan van Ense, Steven ten Have, Everd Martens sone ende Scaepken elc gearbeit 3 dage; Johan Bouman ende Geryd ten Beme elc 2 dage also getuent an der coppelen¹¹⁸ ende mitten scepe rijs gevuerd, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 2 gulden, 16 grote.

Item in *septimana Philippi et Jacobi*¹¹⁹ Johan van Ense, Johannes Bouman, Everd Martens sone ende Steven ten Have elc gearbeit 5 dage also sand gevuerd, rijs gevuerd ende getuent an der coppelen, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 3 gulden, 4 grote.

Item in *septimana Johannis ante Portam Latinam*¹²⁰ Peter Wynen van Arnts erde van Holthusen up den dijc vor die nye poerte te vueren gegeven 11 grote.

Item in *eadem septimana* Peter Wynen van 6 karen slijx van der market to vueren gegeven 3 grote.

Item in *septimana Sacramenti*¹²¹ meester Harman van den scepe upper oyen to maken gegeven 14 grote.

Summa 18 gulden, 17 grote.

[10r]

Item up Palmen¹²² Slabbart vor sijn elsholt gegeven 21 gulden, 12 grote.

¹¹³ In de week van 4 tot en met 10 april 1400.

¹¹⁴ In de week van 11 tot en met 17 april 1400.

¹¹⁵ In de week van 11 tot en met 17 april 1400.

¹¹⁶ **Wellicht een persoon vergeten.

¹¹⁷ In de week van 18 tot en met 24 april 1400.

¹¹⁸ **Gemene weide.

¹¹⁹ In de week van 25 april tot en met 1 mei 1400.

¹²⁰ In de week van 2 tot en met 8 mei 1400.

¹²¹ In de week van 13 tot en met 19 juni 1400.

¹²² Op zondag 11 april 1400.

Item Arnt Arnts sone van desen holte to houwen gegeven 1 gulden, 14 grote.
Item up Paschen¹²³ Reynier to Hiekeren vor 200 wilgen gegeven 10 gulden, 13 grote.
Item Johannes Grymmerts sone van dat wij oene noch sculdich bleven van sinen holte bij Dirx tiden van Ubele ende van holte dat wij meer tegen oen hedden tsamen gegeven 2 gulden, 16 grote.
Item *Odulphi*¹²⁴ Slabbart vor sijn holt in den Sengenhurst ende in sinen groten slage mitten wyncop tsamen gegeven 68 gulden ende 8 grote, den gulden 34 grote, *facit* 72 gulden, 16 grote.
Item *Viti*¹²⁵ Harman van Enghusen vor sijn holt, up Enghusen were, mitten wyncop gegeven 52 gulden, den gulden 34 grote, *facit* 55 gulden, 8 grote.
Item *ipso die Sacrementi*¹²⁶ Johannes gesant to Keppel ende Harman sijn gelt gebracht van den holte, die hadde an tergelde 6 grote.
Item Harman van Enghusen van den hou van desen holte to verlengen 1 jaer lang gegeven 4 gulden, 29 grote.

Bruggen

Item *in septima Invocavit*¹²⁷ Johan van Ense, Steven ten Have ende Everd Martens sone van der brugge to vloten¹²⁸ gegeven 12 grote.
Item Kistemaker vor 1 holt , der bruggeplancken of gesneden worden, gegeven 5 gulden.
Item Henric den holtsnider van 400 voete holts 10 minus to sniden gegeven 1 gulden, 11 grote.
Item Kistemaker van 3 andren stucken holts to der bruggen gegeven 1 gulden, 8 grote.
Item den holtsniders van den 2 holtren dur to snyden gegeven 5 grote.
Item den selven Kistemaker vor negelholt gegeven 6 grote.
Item *in septima Reminiscere*¹²⁹ Kistemaker, Otte ende Johannes elc gearbeit 4 dage ende Heynken Sweyme 3 dage an die selve veerste brugge, gegeven elken sdages 8 grote, *facit* 3 gulden, 24 grote.
Item *in eadem septima Frenxken Coster* ende Bernd Spierling elc gearbeit 2 dage an die selve bruggen, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 20 grote.
Item hedden sie t onrade 4 grote.
Item Warner Cloesterman van Slabbarts holte in den Sengenhurst to houwen gegeven 9 gulden, 11½ grote.

Summa 190 gulden, 23½ grote.

[10v]

Bruggen, oye.

Item *septima Oculi*¹³⁰ Kistemaker, Otte, Johan ende Heynken Sweyme elc gearbeit 6 dage an die veerste bruggen, gegeven elken sdages 8 grote, *facit* 6 gulden.
Item *in eadem septima Frenxken* ende Bernd Spierling elc gearbeit 4 dage an die selve bruggen, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 1 gulden, 8 grote.
Item *in eadem septima Johannes van Ense*, Steven ten Have, Everd Martens sone ende Johan Bouman elc gearbeit 4 dage; Scaepken 3 dage ende Johan Dirx sone 2 dage an die selve bruggen, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 3 gulden, 9 grote.
Item *in eadem septima Everd van Triere* vor 2 scaerpale¹³¹ gegeven 7 gulden, ende vor 14 ribben gegeven 4 gulden, *facit* 11 gulden.

¹²³ Op zondag 18 april 1400.

¹²⁴ Op zaterdag 12 juni 1400.

¹²⁵ Op dinsdag 15 juni 1400.

¹²⁶ Op Sacramentsdag zelf, nl. donderdag 17 juni 1400.

¹²⁷ In de week van 7 tot en met 13 maart 1400.

¹²⁸ **Transitief gebruikt: op het water brengen.

¹²⁹ In de week van 14 tot en met 20 maart 1400.

¹³⁰ In de week van 21 tot en met 27 maart 1400.

¹³¹ **Scaerpale voor schoorpalen, stutten.

Item in eadem septima Sibert van alrehande holt an die brugge to vueren gegeven 16 grote.
Item in eadem septima Henric to Negelgor van den ronneboem an die bruggen to vueren gegeven 2 grote.
Item in eadem septima Henric Byvang van 1 voeren holts van Kelle an die bruggen to vueren gegeven 6 grote.
Item in septima Letare Kistemaker, Otte, Johannes ende Heynken Sweyme elc gearbeit 5 dage an die selve bruggen, gegeven elken sdages 8 grote, *facit* 5 gulden.
Item in eadem septima van den 2 scaerpalen, die tegen Everd van Triere gecocht worden, an die bruggen to vueren gegeven 2 grote.
Item in eadem septima Heynken die Bleser gearbeit 1 dach mit eenre kare als den wech an die bruggen to maken, gegeven der van 8 grote.
Item in eadem septima vor russel to den runneboem gegeven 1½ grote.
Item Claeus van Balveren van der heye up die bruggen to vueren gegeven 2 grote.
Item meester Gueden Smit van alrehande negle to der bruggen ende van enen slate, sluotel ende 2 bolte to den bome ende van den slate to reiden an Bekers poertken to samen gegeven 4 gulden, 8 grote.
Item Harman ten Vene vor 11 stücke holts to der bruggen vor elc stuc gegeven 6½ grote, *facit* 2 gulden, 7½ grote.

Summa 34 gulden, 6 grote.

[11r]

Primo van den sade, dat up mer ioncfrouwen lande stont van Wissce, to meyen ende to bynden gegeven 22 grote.
Item meester Gueden van den huse up den nyen tijchelhaven to maken gegeven 8 gulden, 6 grote.
Item Reynier ten Have van den huse in den weerd to vueren ende den boem up den dijc to vueren gegeven 22 grote.
Item Johan Kistemaker vor pore¹³², daer t hues up steet, gegeven 1 gulden, 2 grote.
Item Bernde van Oye vor 200 ende 1½ vierdel latten gegeven 4 gulden, 30½ grote.
Item meester Gueden Smit vor 1000 latnegle to den huse gegeven 2 gulden.
Item Lambert ter Smit vor 104 ramscheiden¹³³ to den heghehusen¹³⁴ gegeven 12 gulden ende 10 grote, den gulden 34 grote, *facit* 13 gulden, 2 grote.
Item Everd van Triere vor 1 hecke post an den werd gegeven 1 gulden.
Item in septima Conversionis Pauli¹³⁵ Harman ten Vene gesant to Wele um dac to copen ende cochte der 12 vymmen, die hadde an tergelde 6 grote.
Item Henric den Man vor 4 vymmen dakes betaelt vor elke vymme 18 grote, *facit* 2 gulden, 8 grote.
Item Heynken in den Barsteden vor 4 vymmen dakes betaelt vor elke vymme 18 grote, *facit* 2 gulden, 8 grote.
Item meester Arnde geleent up syn warc tegen den somer 50 gulden,, den gulden 36 grote, *facit* 56 gulden, 8 grote.
Item in septima Scolastice¹³⁶ Johan Bouman ende Ghelhegge elc gearbeit 6 dage also getuent an der oyen, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 1 gulden, 28 grote.
Item in eadem septima Henric den Buekeler vor 5 voeder rijs, die up die oye vertuent worden, gegeven 4½ gulden, den gulden 36 grote, *facit* 5 gulden, 2 grote.
Item dominica Invocavit¹³⁷ Henric Pincken vor 6 voeder rijs, die hie leverde vor die bruggen, gegeven 5 gulden, ende 4½ grote, den gulden 36 grote, *facit* 5 gulden, 24½ grote.

¹³² **Pore, poer voor funderingsblok.

¹³³ **Raemsceden voor een bepaald soort planken. Vgl Middeln. Wb. (Verwijs en Verdam).

¹³⁴ **Een hagehuus is de bij de steenoverns voorkomende droogschuur.

¹³⁵ In de week van 23 tot en met 29 januari 1401.

¹³⁶ In de week van 6 tot en met 12 februari 1401.

¹³⁷ In de week van 7 tot en met 13 maart 1400.

Item in *septimana Valentini*¹³⁸ Henric Gheelhegge getuent 4 dage, gegeven one sdages 5 grote,
facit 20 grote.

Summa 105 gulden, 29 grote.

[11v]

Wirft.

*Primo in septimana Mathie*¹³⁹ Johan van Ense ende Everd Martens sone elc gearbeit 4 dage; Scaepken ende Johannes ten Hamme elc 3½ dach ende Wescueling 3 dage also an den hoefde achter Johannes hues van Rienen, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 2 gulden, 26 grote.
Item hedden sie t onrade, wantet Vastelavond was, 4 grote.

Item in *septimana Carnisprivii*¹⁴⁰ Johannes van Ense gearbeit 4 dage; Scaepken ende Everd Martens sone elc 3½ dach; Steven ten Have ende Johan ten Hamme elc 3 dage, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 2 gulden, 21 grote.

Item hedden sie t onrade 2 grote.

Item in *septimana Invocavit*¹⁴¹ Johannes van Ense, Steven ten Have ende Johannes Wescueling elc gearbeit 2 dage also paten¹⁴² gesat upten wal, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 30 grote.

Item in *eadem septimana* den leyendecker vor 2 vymmen ende 1 vierdel rijs gegeven 4 gulden, 1 grote.

Item in *septimana Reminiscere*¹⁴³ Johan van Ense gearbeit 6 dage; Scaep, Johannes Bouman ende Everd Martens sone elc 5 dage also gekniet upten wal ende getuent ende eerde gevuerd, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 3 gulden, 9 grote.

Item in *septimana Judica*¹⁴⁴ Rutgher die harnasmaker, Peter Piper, Reynier Wynter ende Claeus van Balveren elc gearbeit 4 dage also dat sand dur to graven vor den nyen grave, gegeven elken sdages 6 grote, *facit* 3 gulden.

Item hedden sie t onrade 3 grote.

Item in *eadem septimana* Johan van Ense, Steven ten Have, Everd Martens sone ende Johan Bouman elc gearbeit 6 dage an den wirfte achter Johans hues van Rienen, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 3 gulden, 24 grote.

Item in *septimana Passinonis*¹⁴⁵ die Krischer gearbeit 4 dage also getuent upten wal achter den groten rondele, gegeven one sdages 5 grote, *facit* 20 grote.

Item in *septimana Pasche*¹⁴⁶ die selve Krischer gearbeit 3 dage also getuent up den selven wal, gegeven one sdages 5 grote, *facit* 15 grote.

Item *ipso die Philippi et Jacobi*¹⁴⁷ Geryd ten Beme ende Everd Bloemenbrinc van 82 roeden totunen an den Schivelweerd gegeven van elker roeden 4 doytken, *facit* 2 gulden, 1 grote.

Summa 23 gulden, 28 grote.

[12r]

¹³⁸ In de week van 13 tot en met 19 februari 1401.

¹³⁹ In de week van 19 tot en met 25 september 1400.

¹⁴⁰ In de week van 28 februari tot en met 6 maart 1400.

¹⁴¹ In de week van 7 tot en met 13 maart 1400.

¹⁴² **Paten of poten voor stekken.

¹⁴³ In de week van 14 tot en met 20 maart 1400.

¹⁴⁴ In de week van 4 tot en met 10 april 1400.

¹⁴⁵ In de week van 11 tot en met 17 april 1400.

¹⁴⁶ In de week van 18 tot en met 24 april 1400.

¹⁴⁷ Op zaterdag 1 mei 1400.

Item in *septimana Johannis ante Portam Latinam*¹⁴⁸ Johannes van Beynem, Johannes Wescueling, Steven ten Have, Johannes Bouman, Geryd Vrijthof ende Everd Martens sone elc gearbeit 5 dage upt hoeft achter Johans hues van Rienen, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 4 gulden, 22 grote.

Item in *septimana Servatii*¹⁴⁹ Arnde van der Lawic vor 3 vierdel talberwilgen gegeven 4 gulden, 28 grote.

Item in *eadem septimana* Johannes van Beynem, Johannes Wescueling, Steven ten Have, Geryd Vrijthof, Johannes Bouman ende Everd Martens sone elc gearbeit 4 dage in Arnts holte vorgulden, in Kelreholt ende an den wirfte, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 3 gulden, 24 grote.

Item in *septimana Cantate*¹⁵⁰ Johan van Beynem, Johannes Wescueling, Everd Martens sone, Johan Bouman, Steven ten Have ende Johannes ten Hamme elc gearbeit 6 dage an den wirfte, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 5 gulden, 20 grote.

Item hedden sie t onrade 3 grote.

Item Arnt Vleming vor 1 wijnvat to den scepe gegeven 10 grote.

Item in *septimana Ascensionis*¹⁵¹ Johan van Beynem, Johan Wescueling, Everd Martens Sone, Steven ten Have, Boest, Johannes Bouman ende Johannes ten Hamme elc gearbeit 5 dage an den wirfte, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 5 gulden, 15 grote.

Item in *septimana Bonifacii*¹⁵² Johannes van Beynem, Johannes Wescueling, Everd Martens sone, Steven ten Have, Johannes Bouman ende Boest elc gearbeit 5 dage also gewirft uptoen wal bi der nyer poerten gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 4 gulden, 22 grote.

Item in *septimana Pentecoste*¹⁵³ Johan van Beynem ende Johannes Wescueling elc gearbeit 4 dage; Thomas, Boest, Johannes Bouman, Everd Martens sone ende Steven ten Have elc 3 dage, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 3 gulden, 19 grote.

Item in *eadem septimana* hedden die bedewagen, die Slabbarts elsholt vuerden an bier ende brode 1 gulden, 24 grote.

Item in *eadem septimana* hadde Harman ten Vene up den Toldijc t onrade 8 grote.

Item in *eadem septimana* Winswic van 1 voeren des selven holts gegeven 14 grote.

Item in *eadem septimana* der Veren scip 3 dage gebesicht, gegeven um daer van 16 grote.

Summa 36 gulden, 3 grote.

[12v]

Wirft.

Item in *septimana Sacramenti*¹⁵⁴ Johan van Beynem, Johannes Wescueling, Everd Martens sone, Thomas, Steven ten Have, Johannes Bouman ende Johannes van Ense elc gearbeit 5 dage an den wirfte vor der Koepoerten ende oec vor der nyer poerten, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 5 gulden, 15 grote.

Item in *eadem septimana* Peter Wyne ende meister Coenraet elc gearbeit 3 dage mit 1 kare, gegeven elken sdages 8 grote, *facit* 1 gulden, 16 grote.

Item in *eadem septimana* Swarte Dirc ende Boestken elc gearbeit 5 dage also rijs gemeyt, gegeven elken sdages 6 grote, *facit* 1 gulden, 18 grote.

Item hedden sye t onrade 3 grote.

¹⁴⁸ In de week van 2 tot en met 8 mei 1400.

¹⁴⁹ In de week van 9 tot en met 15 mei 1400.

¹⁵⁰ In de week van 16 tot en met 22 mei 1400.

¹⁵¹ In de week van 23 tot en met 29 mei 1400.

¹⁵² In de week van 30 mei tot en met 5 juni 1400.

¹⁵³ In de week van 6 tot en met 12 juni 1400.

¹⁵⁴ In de week van 13 tot en met 19 juni 1400.

Item in *septimana Nativitatis Johannis*¹⁵⁵ Johan van Beynem, Johannes Wescueling, Everd Martens sone, Steven ten Have, Thomas, Johannes Bouman ende Johannes van Ense elc gearbeit 4 dage an den wirfte vor der Koepoerten, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 4 gulden, 12 grote. Item in *eadem septimana* Peter Wyne ende meyster Coenraet elc gearbeit 4 dage mit 1 kare, gegeven elken sdages 8 grote, *facit* 2 gulden.

Item in *eadem septimana* Swarte Dirc ende Boestken elc 4 dage rijs gemeyt, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 1 gulden, 8 grote.

Item in *eadem septimana* Sander van Ewic van 5 karen slijx en wech to vueren van der market gegeven 2 grote.

Item in *septimana Petri et Pauli*¹⁵⁶ Johan van Beynem, Johannes Wescueling, Everd Martens sone, Thomas, Steven ten Have, Scaepkin, Johan Bouman ende Johan van Ense elc gearbeit 5 dage an den wirfte, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 6 gulden, 8 grote.

Item in *septimana Translationis Martini*¹⁵⁷ Johan van Beynem, Johannes Wescuelingulden, Everd Marten sone ende Scaeppken elc gearbeit 6 dage; Steven ten Have, Thomas, Johannes Bouman ende Johannes van Ense elc 5 dage an den wirfte bi den verstade¹⁵⁸, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 6 gulden, 28 grote.

Item in *eadem septimana* Henric Nolyng van 3 voeder holts van oyen upt wirft to vueren gegeven 12 grote.

Item in *eadem septimana* Alerd Scipsmeider van den scepe to maken gegeven 20 grote.

Item van noch enen wijnvate to den scepe gegeven 12 grote.

Item meister Harman vor moss¹⁵⁹ to den scepe gegeven 3 grote.

Summa 30 gulden, 29 grote.

[13r]

Item in *septimana Divisionis Apostolorum*¹⁶⁰ Johan van Beynem, Everd Martens sone, Scaeppken ende Ghise elc gearbeit 6 dage; Johan van Ense, Johan ten Hamme, Johannes Wescueling ende Johan Bouman elc 4 dage, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 6 gulden, 8 grote.

Item Warner ten Have vor 1 deel rijs in den werde, die wij selven deden meyen, gegeven 29 grote.

Item in *eadem septimana* Buestken gearbeit 4 dage also gemeyt in den weerde, gegeven one sdages 6 grote, *facit* 24 grote.

Item in *eadem septimana* Peter Wyne gearbeit 2 dage mit 1 kare also Bernds eerde van oye upt wirft gevuer, gegeven one sdages 8 grote, *facit* 16 grote.

Item in *septimana Marie Magdalene*¹⁶¹ Johannes van Beynem, Johannes van Ense, Everd Martens sone, Scaeppende Greveken elc gearbeit 5 dage ende Heyn Wympe 3 dage an den wirfte, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 4 gulden, 12 grote.

Item in *eadem septimana* Willem Lubbert sone, Reynier ten Have, Henric to Negelgoer, Everd van Nederoey ende Ebbert to Beemthurst elc gevuer 2 voeren van elsholte van Wele, dat wij tegen Bernd ten Brincke cochten, gegeven van elker voere 12 grote, *facit* 3 gulden, 24 grote.

Item in *eadem septimana* Gertruud ten Beme des selven holts gevuer ene voere, gegeven oer der van 12 grote.

Item hedden sie t onrade 4 grote.

Item Johan Bouman ende Bernd ten Brincke vor dese 11 voeder elsholts vor ellic voeder gegeven 20 grote, *facit* 6 gulden, 28 grote.

¹⁵⁵ In de week van 20 tot en met 26 juni 1400.

¹⁵⁶ In de week van 27 juni tot en met 3 juli 1400.

¹⁵⁷ In de week van 4 tot en met 10 juli 1400.

¹⁵⁸ **Het veer.

¹⁵⁹ **Mos om de naden te breeuwen.

¹⁶⁰ In de week van 11 tot en met 17 juli 1400.

¹⁶¹ In de week van 18 tot en met 24 juli 1400.

Item *Petri ad Vincula*¹⁶² mit meister Gueden Smit gerekent van alrehande yserwarc dat wij besichden an den scepe, an den ronneboem, an die brugge ende ant steygherwarc, betaelt one der van to samen 4 gulden, 12 grote.

Item *in septimana Jacobi*¹⁶³ Johan van Beynem, Johan van Ense, Everd Martens sone, Greveken, Scaep ende Boestken elc gearbeit 6 dage an den wirfte, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 5 gulden, 20 grote.

Item *in eadem septimana* Sander van Ewic ende Scolte elc gearbeit 3 dage mit 1 kare, gegeven elken sdages 8 grote, *facit* 1 gulden, 16 grote.

Summa 35 gulden, 13 grote.

[13v]

Wirft.

Item *in septimana Sixti*¹⁶⁴ Johannes van Beynem, Scaeppken, Johannes van Ense, Everd Martens sone, Greveken ende Johannes Bouman elc gearbeit 6 dage, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 5 gulden, 20 grote.

Item *in eadem septimana* Sander van Ewic 2 dage gearbeit mit 1 kare, gegeven one der van 16 grote.

Item *in septimana Laurentii*¹⁶⁵ Johannes van Beynem, Everd Martens sone, Greveken, Scaep, Johan van Ense ende Johan Bouman elc gearbeit 5 dage, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 4 gulden, 22 grote.

Item *in eadem septimana* Johannes Bouman ende Bernd ten Brincke vor 4 voeder elsholts upt wirft gelevert, gegeven 4 gulden, 4 grote.

Item *in eadem septimana* Celijs die Visscher gearbeit 3 dage also rijs ghemeyst up den 3 wallen, gegeven one sdages 8 grote, *facit* 24 grote.

Item *dominica post Assumptionem*¹⁶⁶ echter gerekent mit meister Gueden Smit, gegeven one vor hengelse, slate, nese vor scarpinge up den nyen toern, 1 boemyser, 300 durnegele, 550 latnegele, 200 spikernegele ende alrehande ander yserwarc to den waechusen to samen gegeven 7 gulden, 5½ grote.

Item *in septimana post Assumptionem*¹⁶⁷ Johannes van Beynem, Everd Martens sone, Johannes van Ense, Scaep, Johannes van Gangelt elc gearbeit 6 dage; Johannes Bouman ende Grevekn ellic 5 dage, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 6 gulden, 8 grote.

Item *in eadem septimana* Scolte ende Henric Bleser elc gearbeit 1½ dach mit 1 kare, gegeven elken sdages 8 grote, *facit* 24 grote.

Item *in eadem septimana* Celys die Visscher 3 dage rijs gemeyt up den 3 wallen, gegeven one sdages 8 grote, *facit* 24 grote.

Item *in eadem septimana* gebeden 4 wagen ende 8 man, die die heiscren brechten vor die nye poerte, die verterden 19 grote.

Item *in septimana Bartholomei*¹⁶⁸ Johannes van Beynem, Johannes Wescueling elc gearbeit 6 dage; Everd Martens sone, Johannes van Ense, Johannes Bouman, Wijchman Wympe, Johannes van Gangelt ende Johannes van Borkele elc 5 dage, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 6 gulden, 18 grote.

Item *in eadem septimana* Johannes van Beynem ende Johannes Wescueling 2 nachte den tijchelhaven helpen waren, doe men dien brande, gegeven elken der van 5 grote, *facit* 10 grote.

Summa 38 gulden, 2½ grote.

¹⁶² Op zondag 1 augustus 1400.

¹⁶³ In de week van 25 tot en met 31 juli 1400.

¹⁶⁴ In de week van 1 tot en met 7 augustus 1400.

¹⁶⁵ In de week van 8 tot en met 14 augustus 1400.

¹⁶⁶ Op zondag 22 augustus 1400.

¹⁶⁷ In de week van 15 tot en met 21 augustus 1400.

¹⁶⁸ In de week van 22 tot en met 28 augustus 1400.

[14r]

Item in *septimana Elisabeth*¹⁶⁹ Johannes van Beynem, Johannes Wuesceling, Johannes van Ense, Everd Martens sone ende Johannes Bouman elc gearbeit 5 dage; Wuest, Geryd Vrijthof ende Wijchman Wympe elc 4 dage, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 5 gulden, 25 grote.

Item meister Coenraet vor syntelen, die int wirft gevuer worden, gegeven 1 gulden, 1 grote.

Item in *septimana Katharine*¹⁷⁰ Johannes Bouman, Johannes van Ense, Johannes van Beynem, Johannes Wescueling, Geryd Vrijthof, Everd Martens sone ende Wijchman Wympe elc gearbeit 5 dage, ende Lubbert van Beynem 2½ dach, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 5 gulden, 27½ grote.

Item in *eadem septimana* Reynier ten Have van 2 bloc planken van den kaelhuevel int gasthues to vueren gegeven 6 grote.

Item in *septimana Andree*¹⁷¹ Johannes van Beynem gearbeit 4 dage; Johannes van Ense, Johannes Wescueling, Johannes Bouman ende Everd Martens sone elc 3 dage ende Wuest 2 dage, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 2 gulden, 26 grote.

Item Willem in den Werde ende Johannes, sijn sone, vor 5000 bande gegeven 5 gulden, 15 grote.

Item in *septimana Conceptionis beatissime Marie*¹⁷² Johannes van Beynem, Johannes Wescueling, Everd Martens sone, Wuest, Johannes Bouman, Gerid Vrijthof ende Johannes van Ysem elc gearbeit 4 dage, ende meister Coenraet 3 dage, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 4 gulden, 27 grote.

Item in *septimana Lucie*¹⁷³ Johannes van Beynem, Johannes Wescueling, Everd Martens sone ende Wuest elc gearbeit 6 dage; Johannes Bouman ende Gerid Vrijthof elc 5½ dach, ende Lubbert van Beynem 3 dage, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 5 gulden, 30 grote.

Item in *eadem septimana* meister Coenraet ende Peter Wyne elc gearbeit 2 dage mit eenre kare, gegeven elken sdages 7 grote, *facit* 28 grote.

Item in *eadem septimana* Willem Meyering van den brane¹⁷⁴ int vleishues to vueren gegeven 3 grote.

Item in *eadem septimana* vor smer gegeven 1½ grote.

Item in *eadem septimana* Gerloch Losen sone vor 1 heister, die int wirft geheyet wart, gegeven 10 grote.

Item in *eadem septimana* meister Gueden vor 1 sluetel, 1 vierdel durnegele up Leicen poerte, 500 lasnegele, 2 bande an den boem van der veteren ant nye scip 1 vadem to lengen, tsamen gegeven 1 gulden, 5½ grote.

Summa 34 gulden, 13½ grote.

[14v]

Wirft.

Item in *septimana Nativitatis Christi*¹⁷⁵ Johannes van Beynem, Johannes Bouman ende Everd Martens sone elc gearbeit 3½ dach; Wuest, Lubbert van Beynem ende Johan Wescueling elc 3 dage; Henric Visch 1½ dach ende Vrijthof 1 dach, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 3 gulden, 14 grote.

Item in *septimana Epyphanie*¹⁷⁶ Johannes van Beynem, Johannes Wescueling, Johannes Bouman ende Johannes van Ense elc gearbeit 5 dage; Wuest, Everd Martens sone ende Henric Visch elc 4

¹⁶⁹ In de week van 14 tot en met 20 november 1400.

¹⁷⁰ In de week van 21 tot en met 27 november 1400.

¹⁷¹ In de week van 28 november tot en met 4 december 1400.

¹⁷² In de week van 5 tot en met 11 december 1400.

¹⁷³ In de week van 12 tot en met 18 december 1400.

¹⁷⁴ **Brane, brine voor pekel.

¹⁷⁵ In de week van 26 december 1400 tot en met 1 januari 1401.

¹⁷⁶ In de week van 2 tot en met 8 januari 1401.

dage, Geryd Vrijthof 3 dage ende Lubbert van Beynem $\frac{1}{2}$ dach also dat gat to maken achter den toernen, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 5 gulden, $17\frac{1}{2}$ grote.

Item in *eadem septimana* Peter Wyne gearbeit 2 dage mit 1 kare, gegeven one sdages 7 grote, *facit* 14 grote.

Item in *eadem septimana* meester Gerid Tycheler van der aelder moeren deels to breken, die int gat geworpen wart, gegeven 5 grote.

Item in *eadem septimana* Senderken vor 2 voeder doerns, die int gat geworpen wart, des was 2 vymmen, gegeven 2 gulden.

Item in *eadem septimana* Winswic van den doorn to vueren gegeven 7 grote.

Item in *eadem septimana* Stofregen van den snee van den poerten ende toernen to schieten gegeven 2 grote.

Item in *septimana Pontiani*¹⁷⁷ Johannes van Beynem, Johannes Wescueling, Everd Martens sone, Johannes van Ense ende Wuest elc gearbeit 5 dage; Henric Visch 4 dage; Lubbert van Beynem 4 dage ende Johannes Bouman 2 dage, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 5 gulden, 15 grote.

Item in *septimana Agnetis*¹⁷⁸ Johannes van Beynem, Johannes Wescueling, Johannes Bouman, Johannes van Ense ende Wuest elc gearbeit 5 dage; Everd Martens sone $4\frac{1}{2}$ dach; Lubbert van Beynem 4 dage ende Gerid Navesaet 2 dage up den dijc vor der nyer poerten, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 5 gulden, $17\frac{1}{2}$ grote.

Item in *septimana Conversionis Pauli*¹⁷⁹ Johannes van Beynem, Johannes Wescueling, Johannes Bouman, Everd Martens sone, Wuest ende Steven ten Have elc gearbeit 5 dage; Scaepken ende Henric Hegge elc 4 dage; Henric Visch ende Lubbert van Beynem elc 2 dage ende Johannes van Ense 1 dach up den selven dijc, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 5 gulden, 23 grote.

Item in *eadem septimana* Navesaet gearbeit 1 dach up den selven dijc, gegeven one der van 5 grote.

Item in *eadem septimana* meester Coenraet gearbeit 2 dage mit 1 kare up den selven dijc, gegeven one sdages 7 grote, *facit* 14 grote.

Summa 29 gulden, 6 grote.

[15r]

(Item in *septimana*) *Purificationis*¹⁸⁰ Peter Wyne ende Sander van Ewic van 28 karen slyx en wech to vueren gegeven 14 grote.

Item in *eadem septimana* Johannes van Beynem, Johannes Wescueling, Steven ten Have, Everd Martens sone, Wuest, Scaep ende Henric Hegge elc gearbeit 5 dage; Lubbert van Beynem 2 dage ende Johannes Bouman 1 dach up den selven dijc, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 5 gulden, 30 grote.

Item in *eadem septimana* meester Coenraet gearbeit 1 dach mit 1 kare up den selven dijc, gegeven one der van 7 grote.

Item in *septimana Scolastice*¹⁸¹ Johannes van Beynem, Johannes Wescueling, Everd Martens sone, Steven ten Have ende Scaep elc gearbeit 6 dage; Lubbert van Beynem ende Heyne Wympe ele 5 dage ende Wuest 3 dage up den naesten dijc, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 6 gulden, 23 grote.

Item *dominica post Remigii*¹⁸² Henric to Hiekeren vor 500 wilgen ende dat weerdeken t endes sijnde maten¹⁸³ gegeven 26 gulden, den gulden van 34 grote, *facit* 27 gulden, 20 grote.

Item to wyncop der up gegolden 3 quarten, *facit* 15 grote.

Item Henric van Aken vor 1 deel rijs gegeven 7 grote.

¹⁷⁷ In de week van 9 tot en met 15 januari 1401.

¹⁷⁸ In de week van 16 tot en met 22 januari 1401.

¹⁷⁹ In de week van 23 tot en met 29 januari 1401.

¹⁸⁰ In de week van 30 januari tot en met 5 februari 1401.

¹⁸¹ In de week van 6 tot en met 12 februari 1401.

¹⁸² Op zondag 7 oktober 1400.

¹⁸³ Het weitje aan het eind van het hooiland (**Maet, made voor weiland, hooiland.)

Item in *septimana Valentini*¹⁸⁴ Johan van Beynem, Johannes Wescueling, Everd Martens sone, Steven ten Have, Scaep, Heyn Wympe elc gearbeit 3 dage ende Johan van Ense 2½ dach, gegeven elken sdages 5 grote, *facit* 3 gulden, 6½ grote.

Summa 44 gulden, 26½ grote.

[15v] *vacat.*

[16r]

*Primo feria quarta post Invocavit*¹⁸⁵ Aleph Hennen sone vor 50 kallix betaelt 31 gulden, 16 grote.

Item in *septimana Letare*¹⁸⁶ Rolof van Stienre 3 dage mit enen scepe sand gevuer, gegeven one sdages 11 grote, *facit* 1 gulden, 1 grote.

Item in *eadem septimana* Peter Wyne 2 dage sand ende kallic ant warc gevuer, gegeven one sdages 8 grote, *facit* 16 grote.

Item in *eadem septimana* Peter Wynen van 4 holtren int warc to vueren gegeven 1 grote.

Item in *eadem septimana* Claeus van Balveren van 4 vate water to vueren gegeven 5 grote.

Item in *eadem septimana* Peter Piper, Gerid mitten hoede ende Johannes van Alem van stene to laden tsamen gegeven 4 grote.

Item in *eadem septimana* Bernd van Triere vor 10 steygherplanken gegeven 3 gulden.

Item van den planken ant warc to vueren gegeven 1 grote.

Item in *eadem septimana* Everd van Triere vor 1 rutseels¹⁸⁷ vat gegeven 17 grote.

Item in *eadem septimana* Stocman vor 1 heringtonne to kalckupen gegeven 6 grote.

Item van den kalckupen to bynden meister Henric gegeven 6 grote.

Item vor negele to den kalckupen gegeven 1 grote.

Item in *septimana Judica*¹⁸⁸ Otte gearbeit 3 dage also bagen to maken ende hecken to hangen, gegeven one sdages 8 grote, *facit* 24 grote.

Item in *eadem septimana* Gosen Klinken vor 1 wijnvat to den bagen gegeven 20 grote.

Item Arnt Vleming vor 1 wijnvat gegeven 8 grote.

Item in *eadem septimana* Peter Wyne 1½ dach kallic ende sand gevuer, gegeven one sdages 8 grote, *facit* 12 grote.

Item in *eadem septimana* vor 1 hantvat gegeven 1 grote.

Item in *eadem septimana* Lambert van 4 vate water to vueren gegeven 5 grote.

Item in *septimana Passionis*¹⁸⁹ Lambert gevuer 2 vate water, gegeven der van 2½ grote.

Item in *eadem septimana* Harman den Visscher vor 1 vierdel coppelen gegeven 5 grote.

Item in *septimana Pasche ende Philippi Jacobi*¹⁹⁰ Lambert gevuer 102 karen so sand so kallic, gegeven van elker karen ½ grote, *facit* 1 gulden, 19 grote.

Item in *eisdem septimana duabus*¹⁹¹ Lambert gevuer 10 vate water, gegeven one daer van 11½ grote.

Summa 41 gulden, 22 grote.

[16v]

Moeren.

¹⁸⁴ In de week van 13 tot en met 19 februari 1401.

¹⁸⁵ Op woensdag 10 maart 1400.

¹⁸⁶ In de week van 28 maart tot en met 3 april 1400.

¹⁸⁷ **Rutseelsvat voor reuzelvat.

¹⁸⁸ In de week van 4 tot en met 10 april 1400.

¹⁸⁹ In de week van 11 tot en met 17 april 1400.

¹⁹⁰ In de week van 18 tot en met 24 april en die van 25 april tot en met 1 mei 1400.

¹⁹¹ In diezelfde twee weken.

Item in *septimana Johannis ante Portam Latinam*¹⁹² Engelken gevuer 10 karen ende Lambert 7 karen so sand so kallic, gegeven van elken karen $\frac{1}{2}$ grote, *facit* $8\frac{1}{2}$ grote.

Item in *eadem septimana* Lambert gevuer 6 vate water ende Engelken 2 vate water, gegeven der van tsamen 10 grote.

Item meyster Reynier ende Geryd van 38.000 stiens, die van den irsten aven, die daer to wynter aver stont, an die moere quemen, gegeven van elken dusent to verleggen 21 grote, *facit* 24 gulden, 30 grote.

Item van dese 38.000 stiens ant warc to vueren gegeven van den irsten 19.000 van elken dusent 6 grote. ende van den andren 19.000 van elken dusent 7 grote, *facit* 7 gulden, 23 grote.

Item *dominica post Philippi et Jacobi*¹⁹³ mit meister Coenraet gerekent van desen aven stiens vorgulden,, die hadde 56.150 ende gekurt one vor ellic dusent 22 grote. van 65 gulden,, die hie der stat sculdich was, *facit* 38 gulden ende 19 grote.

Dit ofgekurt so blijft hie noch der stat van aelds sculdich 26 gulden ende 13 grote.

Item in *septimana Servatii*¹⁹⁴ meister Gerid mit enen knechte gearbeit 3 dage als den tijchelhaven to maken, gegeven one sdages 8 grote. ende sinen knecht 6 grote, *facit* 1 gulden, 10 grote.

Item in *octavis Pasche*¹⁹⁵ tegen den droest verdinget den darden aven to barnen vor 25.000 stiens, der up to wyncop gegolden 1 gulden, 14 grote.

Item Rolof Scolten vor den irsten aven brants gegeven 42 gulden, 18 grote.

Item meister Coenraet, doe hie den irsten aven brande, gegeven 1 vat biers, dat coste an Franken Scherre 1 gulden, 4 grote.

Item Rolof Scolten van den andren aven brants mitten onrade gegeven 39 gulden, ende 3 grote, den gulden van 34 grote, *facit* 41 gulden, 17 grote.

Item meyster Reynier ende Geride van enen halven dusent stiens, dat van den anderen aven ende den irsten, den meister Coenraet tsomer brande, an die moere quam, to verleggen gegeven $10\frac{1}{2}$ grote.

Item van desen 500 stiens ant warc to vueren gegeven 3 grote.

Summa 121 gulden, 20 grote.

[17r]

Item meyster Reynier ende Gerde van 31.200 stiens, die van den darden aven ende den andren, den meister Coenraet tsomer brande, an die moere quam, van elken dusent to verleggen gegeven 21 grote, *facit* 20 gulden, 15 grote.

Item van desen 31.200 stiens vorgulden, van elken dusent ant warc to vueren gegeven 6 grote, *facit* 5 gulden, $27\frac{1}{2}$ grote.

Item in *septimana Petri et Pauli*¹⁹⁶ Johan van Alem gearbeit 2 dage alse stien gevliegen¹⁹⁷, gegeven one sdages 5 grote, *facit* 10 grote.

Item *feria quinta post Translationem Martini*¹⁹⁸ tegen Aleph Harmans sone gecocht 200 tonnen kallix, 26 vor t vierdel, elc hondert vor 52 comans guldens, die hie gelevert solde hebben Egidii, ende sal uns 2 tonnen toe geven, gegolden der vor to wyncop 1 gulden, 2 grote.

Item in *septimana Petri et Pauli* den Bleser van 8 vate water ant warc to vueren gegeven 10 grote.

Item in *eadem septimana* Henric die Bleser van 96 karen so sand so kallic ant warc to vueren gegeven van elken karen 1 grote. *facit* 24 grote.

¹⁹² In de week van 2 tot en met 8 mei 1400.

¹⁹³ Op zondag 2 mei 1400.

¹⁹⁴ In de week van 9 tot en met 15 mei 1400.

¹⁹⁵ Op zondag 25 april 1400.

¹⁹⁶ In de week van 27 juni tot en met 3 juli 1400.

¹⁹⁷ ***Stiene vlien* voor stenen leggen, op zijn plaats brengen.

¹⁹⁸ Op donderdag 8 juli 1400.

Item *dominica post Translationem Martini*¹⁹⁹ mit meister Coenraet gerekent van den irsten 2 aven stiens, die hie tsomer brande, die hedden die irste 60.000 ende die ander 60.500 stiens, gegeven one vor ellic dusent 22 grote, *facit* 82 gulden, 27 grote.

Item *in septimana Translationis Martini*²⁰⁰ Johannes van Alem gearbeit 2 dage alse stien gevliegen, gegeven one sdages 5 grote, *facit* 10 grote.

Item *in septimana Divisionis Apostolorum*²⁰¹ Henric die Bleser gevuerst 70 karen so sand so kallic ant warc, gegeven van elken 4 karen 1 grote, *facit* 17½ grote.

Item *in eadem septimana* Henric vorgulden, van 12 vate water ant warc to vueren gegeven 14½ grote.

Item Aleph Hennen sone vor 200 kallic 1½ vierdel minus²⁰² gegeven vor ellic hondert 52 gulden,, den gulden 36 grote, *facit* 95 gulden, 2 grote.

Item gaf hie uns 5 tonnen toe, der vor to wyncop gegolden 21½ quarte, die quarte 6 grote, *facit* 4 gulden, 1 grote.

Item van desen kallic up to dragen gegeven 2 gulden, 23 grote.

Item van dese kalke to beslane Gisen ende Heynen van Hoensel gegeven 6 gulden, 24 grote.

Summa 221 gulden, 15½ grote.

[17v]

Item *dominica post Vincula Petri*²⁰³ Harman den Visscher vor 1 mande ende 20 coppelen gegeven 6 grote.

Item *feria sexta post Assumptionem*²⁰⁴ Marie Weggemont van kalke betaelt van aelts sculdich 11 gulden, den gulden 34 grote, *facit* 11 gulden, 22 grote.

Item up die selve tijt den selven Weggemont vor 50 kallix gegeven 26 gulden,, den gulden 34 grote, *facit* 27 gulden, 20 grote.

Item van desen kalke up to dragen gegeven 17 grote.

Item *in septimana Bartholomei*²⁰⁵ Johannes van Alem gearbeit 3 dage alse den kallic upgescaten²⁰⁶, gegeven one sdages 5 grote, *facit* 15 grote.

Item *in eadem septimana* Henric die Bleser ende Scolte elc gevuerst 3 dage kallic ant warc, gegeven elken sdages 8 grote, *facit* 1 gulden, 16 grote.

Item *in eadem septimana* meister Geryd mit 1 knechte gearbeit 1 dach als den roden toern to decken, gegeven der van 14 grote.

Item *in eadem septimana* Peter Wynen van pannen ende kallic to vueren an den roeden toern gegeven 2 grote.

Item *in septimana Egidii*²⁰⁷ Wolter Pannart vor ½ rutseels vat gegeven 17 grote.

Item meister Henric van den vate to bynden gegeven 5 grote.

Item *in eadem septimana* Johannes van Alem gearbeit 3 dage als stien gevliegen bi den warke, gegeven one sdages 5 grote, *facit* 15 grote.

Item *in eadem septimana* den Bleser van sande ant warc to vueren gegeven 6 grote.

Item *in eadem septimana* Reyniers wijf gearbeit 5 dage alse water to dragen, gegeven oer sdages 2 grote, *facit* 10 grote.

Item *in septimana Nativitatis beate Marie*²⁰⁸ Reyniers wijf 5 dage water gedragen, gegeven oer sdages 2 grote, *facit* 10 grote.

Item *in eadem septimana* vor 1 mande gegeven 2 grote.

¹⁹⁹ Op zondag 11 juli 1400.

²⁰⁰ In de week van 4 tot en met 10 juli 1400.

²⁰¹ In de week van 11 tot en met 17 juli 1400.

²⁰² **200, 1½ vierdel minus = 200-39=161.

²⁰³ Op zondag 8 augustus 1400.

²⁰⁴ Op vrijdag 20 augustus 1400.

²⁰⁵ In de week van 22 tot en met 28 augustus 1400.

²⁰⁶ ***Upschieten* voor naar boven brengen, ook: lossen.

²⁰⁷ In de week van 29 augustus tot en met 4 september 1400.

²⁰⁸ In de week van 5 tot en met 11 september 1400.

Item *in eadem septimana* Dyderic vor 17 brede to drien gaten ende die van Selem her to vueren to samen geven 5 gulden, 10 grote.

Item Gerloch vor 3 planken die up die gaten geleget worden, vor elke planke gegeven 2 gulden,, den gulden 34 grote, ende 2 grote. aver den hoep,*facit* 6 gulden, 14 grote.

Summa 56 gulden, 9 grote.

[18r]

Item [...]²⁰⁹ ende Johannes van desen 3 gaten to maken, van den ronneboem [aver]²¹⁰ die hecken to hangen tsamen gegeven 3 gulden, 12 grote.

Item meister Geryd gearbeit 2 dage ende Peter Wyne 1 dach mit eenre kare alse die gater to maken ende to stoppen, gegeven elken sdages 8 grote,*facit* 24 grote.

Item Johan van Alem 2 dag gearbeit to den gaten, gegeven one sdages 5 grote,*facit* 10 grote.

Item Dirc ten Have van alrehande reiscap to den gaten to vueren gegeven 5 grote.

Item *dominica post Nativitatem beate Marie*²¹¹ meister Gueden Smit vor 200 grote negele, 100 lasnegele, 1½ vierdel spikernegle to den 3 gaten, vor 8 ankers van 52 ponden ant waechues by Coepken, vor hengels ende klinken an die hecken, vor 1 slot, klinke ende stocke an den ronneboem tsamen gegeven 7 gulden, 29 grote.

Item *in septimana Exaltationis Crucis*²¹² Peter Wynen van leme up die gaten to vueren ende 4 karen kallix ant warc to vueren gegeven 5 grote.

Item *in eadem septimana* Stofregen van Weggemonts kallic alse 54 tonnen to beslane gegeven 2 gulden, 10 grote.

Item *in eadem septimana* Bleser gevuer 20 karen ende Scolte 12 karen so sand so kallic, gegeven van elken 4 karen 1 grote,*facit* 8 grote.

Item *in eadem septimana* Johan van Alem gearbeit ½ dach als den plas²¹³ schone to maken, kallic to sturten, gegeven one der van 2½ grote.

Item *in eadem septimana* Reyniers wijf 3½ dach water gedragen, gegeven oer sdages 2 grote,*facit* 7 grote.

Item Harman Beckerken vor 27 stuc so planken so riën to den nyen waechuse ende mede to steygeren gegeven 3 gulden, 4 grote.

Item Rolof Scolten vor 1 rië to den selven waechuse gegeven 7 grote.

Item *in septimana Mathei*²¹⁴ Scolte gevuer 4 karen kallix, gegeven one der van 1 grote.

Item *in eadem septimana* Reyniers wijf van water to dragen gegeven 2 grote.

Item *in eadem septimana* Johannes van Alem gearbeit 3 dage, gegeven one sdages 5 grote,*facit* 15 grote.

Item *in septimana Remigii*²¹⁵ meister Gueden van den nyer poerten van yserwarc der ane to maken, vor anker, vor negele to den solre ende to den steygherholte tsamen gegeven 1 gulden, 16 grote.

Summa 20 gulden, 29½ grote.

[18v]

Item meister Reynier ende Geryd van 300 stiens, die van den vierden aven ende van den darden, den meister Coenraet tsomer brande, an die moere quam to verleggen gegeven 6½ grote.

Item van desen 300 stiens ant warc to vueren gegeven 2 grote.

²⁰⁹ Onleesbaar.

²¹⁰ Conjectuur.

²¹¹ Op zondag 12 september 1400.

²¹² In de week van 12 tot en met 18 september 1400.

²¹³ **Plas voor plaats.

²¹⁴ In de week van 19 tot en met 25 september 1400.

²¹⁵ In de week van 26 september tot en met 2 oktober 1400.

Item Reynier ende Geryd van 32.000 stiens, die van den vijften aven ende van den vierden, den meester Coenraet tsomer brande, an die moere quam to verleggen van elken dusent gegeven 21 grote, *facit* 21 gulden.

Item van desen 32.000 stiens ant warc to vueren van elken dusent gegeven 6 grote, *facit* 6 gulden.

Item meester Reynier ende Geride van enen waechuse to breken ende to maken ende van den culen deels to graven gegeven tsamen 1 gulden, 25 grote.

Item *dominica post Victoris*²¹⁶ mit meester Coenraet gerekent van den andren 2 aven stiens, die hie tsomer brande, die hadden die ene aven 60.000 ende die ander 58.800, gegeven one van elken dusent 22 grote, *facit* 81 gulden, 11½ grote.

Item *in septimana Victoris*²¹⁷ Johannes Wescueling 3 nachte den tijchelhaven helpen barnen, gegeven one der van 12 grote.

Item *in eadem septimana* Emelric van 2 voeder holts van Slabbarts holte an den aven vueren gegeven 24 grote.

Item Henric Wuchen van Kelreholte to vueren gegeven 24 gulden, 18 grote.

Item *in septimana Galli*²¹⁸ die Bleser van 32 karen so sand so kallic ant warc to vueren van elken 4 karen gegeven 1 grote, *facit* 8 grote.

Item *in eadem septimana* Reyniers wijd van water to dragen gegeven 5 grote.

Item *in eadem septimana* van een deel planken ant warc to vueren gegeven 2 grote.

Item *in septimana Luce*²¹⁹ van 1000 decstiens ant warc to vueren gegeven 8 grote.

Item *in eadem septimana* Johannes van Alem gearbeit 1 dach also stien to vliën, gegeven one der van 5 grote.

Item *in eadem septimana* Stofregen van den gaten to stoppen gegeven 5 grote.

Item *in eadem septimana* Henric die Bleser gevuerd 112 karen so sand so kallic, gegeven van elken 4 karen 1 grote, *facit* 28 grote.

Summa 138 gulden.

[19r]

(Item *in eadem septimana Luce* Reyniers wijd van water to dragen gegeven 12 grote.

Item *in eadem septimana* Coepken van planken to richten, daer men up wulfte, gegeven 5 grote.

Item *in eadem septimana* van sande in die trappe to dragen gegeven 7 grote.

Item *dominica post Luce*²²⁰ meister Gueden vor 2 hechengels, 1 boemyser, 22 librae. An anker ende hake ende nuese an die trappe, 1 vierdel scarpinge ende 3 vierdel lasnegele tsamen gegeven 2 gulden, 10 grote.

Item Gosen Ruscher vor 1 rië to placen upt waechues van Leycen poerte gegeven 9 grote.

Item van 4 ramsceiden to den selven waechuse dur to sniden gegeven 2 grote.

Item *in septimana Symonis et Jude*²²¹ Geryd die metseler, Abe Pels, Peter Piper ende Wuest elc gearbeit 3 dage also die waechuse up der nyer moeren ende up Leicen poerten to decken ende dat ene up Leicen poerten weder wat to maken, gegeven Geride sdages 8 grote, Abe 7 grote, Peter Piper 6 grote. ende Wuest 5 grote, *facit* 2 gulden, 14 grote.

Item *in eadem septimana* Reyniers wijd van water to dragen gegeven 4 grote.

Item Warner ten Have vor 400 decstiens, die hie der stat geleent hadde, doe Wynterpol burgermeister was, betaelt 1 gulden, 4 grote.

Item Daem van den Water vor 5 ribben to balken an den waechusen ende 4 poste an den huesken vor der naesten bruggen tsamen gegeven 1 gulden, 24½ grote.

²¹⁶ Op zondag 17 oktober 1400. Wellicht heeft de rendant per abuis een onjuiste abbreviatuur (van *post*)genoteerd en bedoelde hij eigenlijk *pre*, dus de zondag vóór St. Victor, te weten 3 oktober.

²¹⁷ In de week van 10 tot en met 16 oktober 1400. Wellicht heeft de rendant zich vergist en bedoelde hij de week van 3 tot en met 9 oktober.

²¹⁸ In de week van 10 tot en met 16 oktober 1400.

²¹⁹ In de week van 17 tot en met 23 oktober 1400.

²²⁰ Op zondag 24 oktober 1400.

²²¹ In de week van 24 tot en met 30 oktober 1400.

Item *dominica post Martini*²²² meister Gueden Smit vor ½ vierdel scarpinge, 50 spikernegele, 1½ vierdel lasnegele, 2 hake, 2 haspele an die hecken, 2 anker, 200 latnegele an die waechuse ende 1 ring ant scip tsamen gegeven 1 gulden, 1½ grote.

Item *in septima Elisabeth*²²³ Johannes van Alem 1 dach stien geladen ende gevliegen, gegeven one der van 5 grote.

Item *dominica post Katharine*²²⁴ mit meister Coenraet gerekent van den leesten ende vijfsten aven stiens, den hie tsomer brande, die hadde mit tien dat hie na brande 71.800 stiens, gegeven one van elken dusent 22 grote, *facit* 49 gulden, 1½ grote.

Item meister Coenraet vorgulden, vor 3000 decstiens, der ene (dusent) an die waechuse quam ende 2000 staen der, gegeven vor ellic dusent 3 gulden, *facit* 9 gulden.

Item meister Coenraet van den 2000 decstiens int gasthues to vueren gegeven 20 grote.

Summa 69 gulden, 11½ grote.

[19v]

Item *in septima Katharine*²²⁵ Johannes van Alem gearbeit 1 dach, gegeven one der van 5 grote.

Item *in eadem septima Henric den Bleser* van 68 karen so sand so kallic ant warc to vueren van elken 4 karen gegeven 1 grote, *facit* 17 grote.

Item *in eadem septima Reyniers* wijf 3 dage water gedragen, gegeven oer sdages 2 grote, *facit* 6 grote.

Item *in eadem septima* van den steygherholte in gasthues to vueren ende van sande ende kallic up to schieten tsamen gegeven 5 grote.

Item meister Henric van 1 kalckupen to bynden gegeven 2 grote.

Item meister Reynier ende Gerid van 34.500 stiens, die van den seesten aven ende den vijfsten ende den leesten, den meister Coenraet tsomer brande, an die moere quam to metselen gegeven van elken dusent 21 grote, *facit* 22 gulden, 21 grote.

Item van desen 34.500 stiens ant warc to vueren van 27.500 van elken dusent gegeven 8 grote. ende van den andren 7000 van elken dusent 10 grote, *facit* tsamen 9 gulden, 2 grote.

Item meister Coenraet geleent up sijn warc tegen den somer, want hie noettroftich was 28 gulden, 10 grote.

Summa 61 gulden, 4 grote.

Summa summarum de expositis 2343 gulden, 27 grote.

²²² Op zondag 14 november 1400.

²²³ In de week van 14 tot en met 20 november 1400.

²²⁴ Op zondag 28 november 1400.

²²⁵ In de week van 21 tot en met 27 november 1400.